

**VERORDENING (EEG) Nr. 1758/81 VAN DE COMMISSIE**

van 30 juni 1981

**inzake overgangsmaatregelen met betrekking tot de invoer, in de periode augustus tot en met oktober 1981, van produkten uit de sector schape- en geitenvlees van oorsprong uit bepaalde derde landen**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1837/80 van de Raad van 27 juni 1980 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector schape- en geitenvlees<sup>(1)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 899/81<sup>(2)</sup>, en met name op artikel 33,

Overwegende dat de Gemeenschap met een aantal derde landen die produkten uit de sector schape- en geitenvlees uitvoeren overeenkomsten inzake vrijwillige beperking heeft afgesloten; dat met andere derde landen over dergelijke overeenkomsten wordt onderhandeld;

Overwegende dat, in afwachting van de goedkeuring door de Raad, van een voorstel van de Commissie betreffende het stelsel dat geldt voor een derde groep derde landen die traditioneel produkten uit de betrokken sector leveren, en waarvan sommige nog niet in onderhandeling met de Gemeenschap zijn getreden, het dienstig lijkt deze landen toe te staan tot en met 31 oktober 1981 slechts bepaalde hoeveelheden naar de Gemeenschap uit te voeren, zulks onder soortgelijke voorwaarden als die welke gelden voor de derde landen die onderhandelingen met de Gemeenschap hebben geopend;

Overwegende dat de betrokken invoer tot de vorenbedoelde hoeveelheden moet worden beperkt; dat bijgevolg moet worden afgeweken van Verordening (EEG) nr. 3183/80 van de Commissie<sup>(3)</sup> ten aanzien van de hoeveelheden die bovenop de op het certificaat vermelde hoeveelheden mogen worden ingevoerd;

Overwegende dat dient te worden bepaald dat de Lid-Staten de nodige gegevens over de betrokken invoer moeten mededelen;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité van beheer „schapen en geiten”,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

*Artikel 1*

Tot en met 31 oktober 1981 wordt de toepassing van de heffing bij invoer van produkten van de posten 01.04 B en 02.01 A IV van het gemeenschappelijk douanetarief beperkt tot 10 % ad valorem voor de volgende maximumhoeveelheden, uitgedrukt in ton geslacht gewicht per betrokken derde land en per categorie:

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	Betrokken derde land en hoeveelheid		
		Chili	Spanje	Overige derde landen (a)
01.04	Levende schapen en geiten: B. andere (b)	0	0	25
02.01	Vlees en eetbare slachtafvallen, van de dieren bedoeld bij de posten 01.01 tot en met 01.04, vers, gekoeld of bevroren: A. Vlees: IV. van schapen of van geiten: a) vers of gekoeld b) bevroren	0 125	125 0	25 25

(a) Met uitzondering van Argentinië, Australië, Bulgarije, Hongarije, IJsland, Nieuw-Zeeland, Oostenrijk, Polen, Roemenië, Tsjechoslowakije, Uruguay en Joegoslavië.

(b) Voor de produkten van post 01.04 B van het gemeenschappelijk douanetarief wordt als coëfficiënt voor de omrekening van de nettomassa (levend gewicht) in massa geslacht dier (geslacht gewicht) 0,47 aangehouden.

<sup>(1)</sup> PB nr. L 183 van 16. 7. 1980, blz. 1.

<sup>(2)</sup> PB nr. L 90 van 4. 4. 1981, blz. 26.

<sup>(3)</sup> PB nr. L 338 van 13. 12. 1980, blz. 1.

*Artikel 2*

1. Onder voorbehoud van de volgende bepalingen is Verordening (EEG) nr. 2666/80<sup>(1)</sup> van toepassing.
2. Voor de produkten en derde landen bedoeld in artikel 1, zal de afgifte van de invoercertificaten, bedoeld in Verordening (EEG) nr. 2666/80, geschieden binnen de in dat artikel aangegeven hoeveelheden.
3. De aanvragen om invoercertificaten voor de in artikel 1 bedoelde produkten moeten in de periode van 6 tot en met 15 juli 1981 worden ingediend.
4. De Lid-Staten doen de certificaataanvragen, gespecificeerd naar produkt en land van oorsprong, uiterlijk op 22 juli 1981 om 17.00 uur aan de Commissie toekomen.
5. Vóór 28 juli 1981 besluit de Commissie om, per produkt en per land van oorsprong :
  - a) certificaten voor alle gevraagde hoeveelheden te laten afgeven, of
  - b) alle gevraagde hoeveelheden met een uniform percentage te verlagen.
6. De certificaten worden op 30 juli 1981 afgegeven.
7. In afwijking van het bepaalde bij artikel 3, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 2666/80 is het invoercertificaat geldig tot en met 31 oktober 1981.

*Artikel 3*

1. In de certificaataanvraag en in het invoercertificaat moet in vak 14 het derde land van oorsprong worden vermeld.

Voor de produkten van post 01.04 B moeten in de certificaataanvragen en in het certificaat, in de vakken 10 en 11, de nettomassa en het aantal stuks van de in te voeren dieren worden vermeld.

Het certificaat brengt de verplichting mee in te voeren uit het aangeduide land.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 30 juni 1981.

2. In het certificaat moet in vak 20 a) één van de volgende vermeldingen worden aangebracht :

- „Heffing beperkt tot 10 % ad valorem (toepassing van Verordening (EEG) nr. 1758/81). Certificaat geldig voor (hoeveelheid in cijfers en in letters) ... kg”,
- „Importafgiften begrænses til 10 % af værdien (jf. forordning (EØF) nr. 1758/81). Licensen er gyldig for (mængde i tal og bogstaver) ... kg”,
- „Beschränkung der Abschöpfung auf 10 % nach dem Wert (Anwendung der Verordnung (EWG) Nr. 1758/81). Lizenz gültig für (Menge in Zahlen und Buchstaben) ... kg”,
- „Είσοφορά περιορισμένη στό 10 % κατ' άξία (έφαρμογή του κανονισμού (ΕΟΚ) άριθ. 1758/81). Πιστοποιητικό έγκυρο για (ποσότης άριθμητικώς και όλογράφως) χγρ”,
- „Levy limited to 10 % ad valorem (application of Regulation (EEC) No 1758/81). Licence valid for (quantity in figures and words) ... kg”,
- „Prélèvement limité à 10 % ad valorem (application du règlement (CEE) n° 1758/81). Certificat valable pour (quantité en chiffres et en lettres) ... kg”,
- „Prelievo limitato al 10 % ad valorem (applicazione del regolamento (CEE) n. 1758/81). Titolo valido per (quantità in cifre e lettere) ... kg”.

In afwijking van artikel 8, lid 4, van Verordening (EEG) nr. 3183/80 mag alleen de in vak 20 a) van het invoercertificaat aangegeven hoeveelheid in het vrije verkeer worden gebracht ; daartoe wordt in vak 22 van het certificaat het cijfer 0 ingevuld.

*Artikel 4*

De Lid-Staten delen de Commissie vóór 14 augustus 1981 per telexbericht de hoeveelheden mede, ingedeeld naar produkt en land van oorsprong, waarvoor in het kader van deze verordening invoercertificaten zijn afgegeven.

*Artikel 5*

Deze verordening treedt in werking op 6 juli 1981.

*Voor de Commissie*

*De Voorzitter*

Gaston THORN

<sup>(1)</sup> PB nr. L 276 van 20. 10. 1980, blz. 36.